

Encontram-se a disposição dos interessados, na Seção

PRACA PUBLICA SERA TRANSFORMADA EM BOSQUE

Segundo notícias vindas de Presidente Venceslau, sabe-se que é pensamento do Prefeito Inocêncio Erbela transformar em bosque uma praça publica daquela cidade. Tal fato, se prende a inumeros pedidos da população, que para amenizar a canícula nos dias de verão, deseja contar com locais fartamente arborizados e só encontraria locais apropriados em bosques que figuram agora no plano municipal. A medida, como se pode observar, está sendo bem aceita pelo povo venceslauiense.

de identificação da Delegacia Regional de Polícia, os documentos de porte de armas dos seguintes cidadãos: Joaquim Custódio de Souza, João Felix Neto, Melquias Pedro da Silva, Armando de Oliveira, Anésio Galiani, João Custódio, Augusto Marçhes Guimarães, Alcides Neto de Souza, Florindo Gibin, Sebastião Alexandre, Moacir Miranda, Anísio Piloto, Alberico Pascoalini e José Vaz de Oliveira.

As licenças para comércio de fogos á disposição pertencem ás firmas: Antonio Brugnola, Francisco Rangel da Silva, Vitorio Ancreasi, Irmãos Faustino & Cia., Isidoro Gonçalves e Gregorio Aparecido da Silva.

O Serviço de Tratamento de agua em Pres. Prudente

Nota da Redação: O Grupo de Escoteiros Guarani instituiu um concurso de redação entre as patrulhas que

compõem essa agremiação esportiva, tendo se sagrado vencedor a Patrulha do Leão, cujo trabalho publicamos a seguir, numa colaboração ao desenvolvimento do espirito de observação e trabalho de equipe em nossa mocidade.

Tratando de conhecer o Serviço de Tratamento de água em Presidente Prudente, apuramos que o processo de trabalho desenvolvido por essa seção da Prefeitura é um dos melhores que se desenvolve a purificação da agua, iremos descreve-lo com minúcias aos nossos prezados leitores.

A agua a ser tratada vem de uma rede de oito quilômetros, desde o rio Mandaguari até a Estação de Tratamento.

Lá chegando é imediatamente conduzida para um tanque retangular, onde recebe a cloração necessária, passando em seguida para as batedeiras onde recebe elementos químicos na dosagem abaixo citada:

Cada vinte e quatro horas de trabalho consecutivo, são usados mais ou menos dez sacos de cal e, de 500 a 2.500 quilos de sulfato de alumínio (nessa última operação depende de unica e exclusivamente do estado da agua: suja ou limpa).

Continuando, a agua passa para os decantadores, tanques de seis metros de largura por dez de comprimento, e com profundidade de quatro metros, tendo capacidade de dois milhões de litros cada um, que tem por função tirar as impurezas mais grossas da água.

Em seguida a água é encaminhada aos filtros que acabam de tirar as sujeiras e eliminam as substancias químicas depositadas anteriormente. Os filtros têm capacidade para filtrar noventa mil litros por hora, o que significa dois milhões cento e sessenta mil litros filtrações em cada vinte e quatro horas.

Dos filtros a água é encaminhada por um cano de doze polegadas para uma caixa de capacidade de trezentos mil litros, o qual estando seco se enche em quarenta e cinco minutos.

Dêsse recipiente ela é conduzida para a Vila Marcondes por um cano de doze polegadas que tem dois quilômetros mais ou menos de extensão.

A rede está ligada num cano de oito polegadas que tem outra extremidade no recipiente que contém água a ser enviada a nossa cidade.

A dois metros e meio da caixa para a rede ha um registro que aberto, seca a agua contida na rede para consertar avarias nos canos.

Estivemos vendo as bombas recalçadoras de agua em movimento, que são em numero de quatro:

— uma recalça duzentos e quarenta mil litros — e outra de duzentos e setenta e sete mil litros por hora, e as outras duas noventa mil litros nesse mesmo tempo.

A voltagem necessária para a movimentação desses motores é de onze mil volts.

Esta grande obra da municipalidade foi fundada no ano de 1936, durante o mandato do prefeito Dr. João Gonçalves Foz.

A caixa da Vila Marcondes comporta ao todo dois milhões de litros para o fornecimento daquela região.

Todos os reservatórios de

Presidente Prudente comportam quatro milhões quatrocentos e sessenta mil litros. A cidade gasta diariamente aproximadamente oito milhões de litros de água.

Em nossa cidade há, sete mil ramificações. O mesmo serviço de tratamento de água, não distribui água para outras cidades, a não ser a nossa.

Esse reservatório desde que foi construído não sofreu nenhuma modificação.

A parte da ornamentação do serviço de tratamento de agua possui um museu muito bem organizado, nesse museu, encontram-se aquários com diferentes colorações: vermelho e azul. O vermelho representa a água tratada e o azul a não tratada.

As paredes da sala de aparelhagem são brancas até o teto e de um metro acima do rodapé.

O chão é ladrilhado com cerâmica. Nas paredes, há quadros ornamentais classicos. Na frente e nos lados há jardins muito bem tratados.

Há também um lago que é cercado de um pequeno bosque.

Odilo é primeiro suplente: T.S.E. Julgou Favoravel o Recurso

Está confirmada a validade dos votos dados aos candidatos do Partido Republicano nas ultimas eleições. Por 4 votos contra 2 o Tribunal Superior Eleitoral, acaba de acolher as razões contidas nos recursos do PR, em favor dos candidatos eleitos sob aquela legenda e cujos registros haviam sido indeferidos pelo Tribunal Regional Eleitoral. O fato, como não poderia deixar de ser, repercutiu intensamente nos meios politicos, porquanto a serem recusadas as liminares, que asseguraram, provisoriamente, a candidatura de varios elementos inscritos pelo PR, nas eleições, seria alterado o quadro dos resultados finais para os cargos proporcionais.

Em nossa cidade, a noticia era também esperada com certo entusiasmo, uma vez que o Dr. Odilo Antunes de Siqueira que obteve a primeira suplencia entre os candidatos por aquele partido para a Assembléia Legislativa, dependia desse julgamento do TSE. Está portanto confirmada a posição do candidato prudentino Dr. Odilo Antunes de Siqueira, e permanece o mesmo como primeiro suplente, podendo a qualquer instante vir a assumir sua

cadeira na Assembléia Legislativa, sendo o imediato substituto na casa legislativa ban-

deirante.



Dr. ODILO ANTUNES DE SIQUEIRA

Zona de Meretricio seria extinta

Circularam rumores na cidade nos ultimos dias, de que estaria na iminencia de se extinguir a zona do meretricio em Presidente Prudente. Aquele lupanario conhecido na região pela sua extensão, viria a ser fechado, segundo esses rumores, sem que entretanto se saiba das razões que motivariam esse fechamento. Há entretanto que se convir que nenhuma informação oficial das autoridades competentes foi feita nada confirmando essas informações. Com vem que se ressalte aqui, que aquela medida, poderia ocasionar o que se deu em São Paulo quando os poderes da capital determinaram a extinção da zona do baixo meretricio da existente, fazendo com que centenas de mulhe-

res, perambulassem pelas ruas da pauliceia, transformando por completo a vida da

cidade. No entender de muitos ficaria pior a emenda que o soneto.

Viajantes escolhem nova diretoria

Os viajantes comerciais do Estado, nos ultimos anos, vem se congregando em torno de uma associação de classe denominada «Quartelão de Amigos».

Em Presidente Prudente funciona, com êxito, o «16.º Quartelão de Amigos», com sede á rua Dr. José Foz, 531 e que agrêmia os viajantes comerciais e familias na cidade.

Lembrando o lema da entidade — do coração é a razão dos amigos — o 16.º Quartelão enviou-nos nota de sua nova diretoria, constituída pelos viajantes comerciais: Presidente, Rosalvo Lima Motta, Secretario, Walter Cremasco; 1.º Tesoureiro, Mathias Mendes Cardoso; 2.º Tesoureiro, José Jacob; Conselheiro, Virgínio Tizziani Netto.

Remo de Melo vai a novo julgamento

Há anos, durante um entrevisto na zona do meretricio, ao sentir um companheiro de far da atingido por uma bala de revolver de alguns desordeiros, Remo ao tentar afugentar os meliantes, acabou assas sinando um deles.

O primeiro júri, realizado sob o impacto do ocorrido, resultou na condenação de Remo de Melo. Não se conformando, a defesa apelou para o Tribunal. Em decisão ulterior, essa corte estadual determinou a realização de novo julgamento, que terá lu-

gar na segunda feira. Na defesa atuará o advogado prudentino Roberto Dahas de Carvalho, que apresentará a tese da legitima defesa. Falando á reportagem declarou

o causidico, esperar a absolvição do réu, menos que um criminoso — uma vítima do seu zelo na defesa da segurança da sociedade.

Lançamento do novo Navio Brasileiro

São Paulo (Interpress) — O navio «Barão do Rio Branco» sexta unidade construída no Estaleiro Matá, foi lançado ao mar dia 14 do corrente em Niterói, a fim de que a Comissão de Marinha

Mercante possa examinar suas condições. O ato foi realizado ás 16 horas. O novo barco brasileiro, que pesa 6.300 toneladas tanto pode ser usado na navegação de cabotagem como na de longo curso.

Camara Pirapoense Consigna votos de congratulações a Radio Piratininga

Em sessão extraordinária que a Camara Municipal de Pirapozinho realizou no ultimo dia 20, os vereadores Mário Nakazone e José Fernandes Ito, apresentaram um requerimento consignando nos anais da Camara um voto de congratulações a Radio Piratininga de Presidente Prudente pelo seu 1.º aniversario a transcorrer dia 25 do corrente solicitando seja apresentada naquela data as felicitações e queia data as felicitações e a solidariedade daquela Camara pela ampla cobertura que aquela tradicional emis-

sora de nossa cidade tem dado a todos os acontecimentos

do municipio de Pirapozinho e de toda a Alta Sorocabana.

Aprovado o orçamento Municipal Pirapoense

Depois de ter-se reunido no dia 19 a Camara Municipal voltou a reunir-se na noite do dia vinte, quando entre outros, tinha pela frente a aprovação do orçamento municipal para 1963. Depois de ser submetido a primeira e se-

gunda discussão, foi aquele projeto orçamentario aprovado tendo sido orçada a receita em 38 milhões, 848 mil cruzeiros e a despesa em 34 milhões 508 mil cruzeiros. O vereador Manoel Marques da Silva, colocou varias emendas suprimindo verbas que seriam destinadas a varias entidades de benemerencia e sociais, assim como a instituições religiosas, consignando uma verba de 5 milhões e 500 mil cruzeiros para a aquisição de uma maquina motoniveladora.

Isenção de impostos em Osasco

São Paulo (Interpress) — Acaba de ser sancionada pela Municipalidade de Osasco lei que isenta do pagamento de todos os impostos, pelo prazo de 5 anos, as industrias que se instalarem na area compreendida no raio de 2 mil metros a partir da praça da Estação local. Todavia, a medida não atinge as industrias cujos produtos já estejam sendo produzidos por outras industrias no Municipio, informam FIESPE-CIESP.

Cadeia de Taciba

Chegou ontem a Presidente Prudente o dr. Carlos Ferreira de Castro, do gabinete do Secretario da Segurança Publica, que veio á cidade para presidir ás solenidades de inauguração do prédio proprio da Delegacia de Polícia e Cadeia Publica do municipio de

Taciba. A obra será inaugurada hoje, ás 11 hs. com a presença do Representante do Secretario da Segurança Publica, do Delegado Regional de Polícia dr. Guilherme Viesi e do Prefeito José Batista de Siqueira.

Grupo Escolar ameaçado pela erosão

Chegam-nos noticias de Presidente Venceslau que o Prefeito Inocêncio Erbela irá determinar urgentes medidas para evitar que o prédio do Grupo Escolar «Alfredo Marcondes» existente naquela cidade, venha a ser vítima de erosão que o ameaça de per-

to. As medidas, segundo os mesmos informes deverão ser postas em pratica imediatamente tendo em vista que o pateo daquele estabelecimento vem sendo ameaçado de perto com as pesadas chuvas que causam essa erosão.

Austeridade Administrativa E não Aumento de Impostos

São Paulo (Interpress) — O deputado Hamilton Prado, relator da Comissão da Receita da Camara Federal, manifestando-se sobre a pretendida majoração dos impostos de consumo e de renda, disse ser contrario a maiores majorações tributarias. Salientou que nos exames que procedeu nas prestações de contas do governo, tanto nas elaborações orçamentarias, como da execução dos orçamentos da republica, concluiu que a administração federal é precarissima e, em consequencia, o governo tem gasto mais do que pode suportar a economia nacional. Frisou, a seguir, que por in-

felicidade gasta mal, não tendo sequer a garantia de que os dinheiros publicos serão aplicados na sua integralidade, de acordo com os destinos que lhe são previstos. Referindo-se ao imposto de renda, afirmou que o mesmo agrava sensivelmente as condições financeiras das empresas, procurando compeli-las a uma antecipação do pagamento do tributo.

Curso do SESI em Taubaté

São Paulo (Interpress) — veram presentes ao ato os srs. Milton Alvarenga Peixoto, vice-prefeito em exercicio naquela cidade; Raymundo Balata, engenheiro industrial e paraninfo do Curso de Racionalização do Trabalho; Pierre Taljan, diretor industrial e funcionarios de SESI.

CINEMA S

Programas de hoje

— CINE PRESIDENTE —

Av. C. Marcondes 1104 — Fone, 1293

NEM SEMPRE O AMOR É MENTIRA
com Horst Bucholz — até 14

— CINE JOAO GOMES —

Praça 9 de Julho — Fone, 106

A VERDADE
com Brigit Bardot — até 18

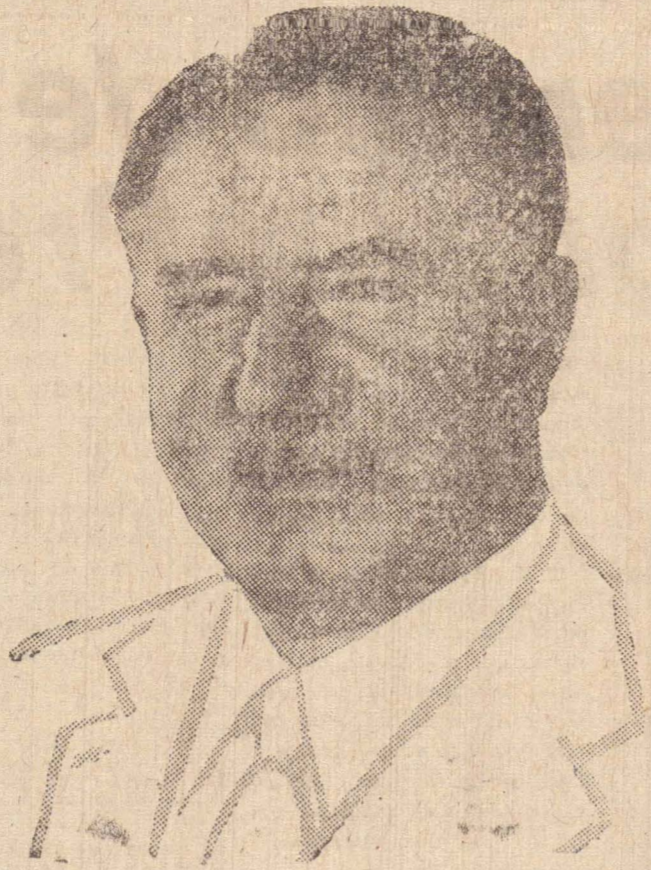
— CINE TEATRO FENIX —

Rua Dr. José Foz, 554 — Fone, 591

TERCEIRA SUSPEITA

com Shnji Vanada — até 14 anos

ADHEMAR FIRME NO PLANO DA "ALIANÇA PARA O BRASIL"



São Paulo (Interpress) — Logo após ser conhecido o sufrágio a favor do sr. Adhemar de Barros, este declarou à imprensa que pretendia criar uma «Aliança para o Brasil», nos moldes da «Aliança para o Progresso». — plano de iniciativa do presidente dos Estados Unidos visando o desenvolvimento dos países latino-americanos. A ideia do governador eleito foi agora reafirmada, por ocasião do almoço que o sr. Adhemar de Barros ofereceu, em sua residência, ao sr. Lomanto Junior, governador eleito da Bahia, que visita São Paulo acompanhado de familiares e assessores. O sr. Adhemar frisou, na oportunidade:

«Este encontro representa não só a homenagem da família paulista através da indústria, comércio, lavoura e política ao governador eleito da Bahia, mas também o início de nova fase de relações entre todos os Estados brasileiros. São Paulo estará presente em todos os problemas nacionais, com a Aliança para o Brasil».

Mais adiante afirmou que os paulistas lutarão juntos com todos os brasileiros para vencer as dificuldades presentes. «O auxílio à Bahia será feito através do envio de técnicos e de financiamentos».

O sr. Lomanto Junior mostrou satisfeito e vivamente interessado no plano da Aliança para o Brasil.

Carimbos

Telefone, 622 - Pres. Prudente
Rua Tte. Nicolau Maffei, 404

Edital de Notificação

Pela presente fica, o sr. José Modesto, Brasileiro, casado, torneiro-soldador, portador da Carteira Profissional n.º 086137 Série 84.a residente nesta cidade, convidado, para no prazo de 10 dias, a contar desta data, se apresentar ao nosso estabelecimento industrial, à Av. Manoel Goulart n.º 595, desta cidade de

Presidente Prudente, afim de justificar cabalmente o seu não comparecimento ao trabalho desde o dia 20 de Julho do corrente, sob pena de ser considerado e caracterizado o abandono de emprego.

Presidente Prudente, 19 de Novembro de 1962.
as.) Irmãos Taguchi Ltda.
24-979

EDITAL

Jardim Paulistano

Ficam convidados todos os prestamistas a sadarem suas prestações em atraso dentro do prazo máximo de cinco dias sob pena de automaticamente ficarem rescindidos os seus compromissos a con-

tar da data desta publicação Assim de acordo com os respectivos compromissos, na falta de pagamento de tres prestações consecutivas e, não atendimento do presente Edital, ficam rescindidos os referidos e os compromissos compradores sem qualquer direito às devoluções ou indenizações.

PRESTAMISTAS COM CONTRATO RESCINDIDOS
1) PAULO SILVEIRA — Rua Ulisses de Castro 243 Pres. Prudente.

Atrazo — 5 prest — julho/Agosto/ Setembro/ Outubro Novembro — 1962

2) EDISON MENEZES, Dr. Rua Casimiro Dias 270 Pres. Prudente.

Compromissário lotes 13 e 14 da quadra 7a.

Atrazo — 5 prestações — Julho/Agosto/Setembro/ Outubro/ Novembro — 1962

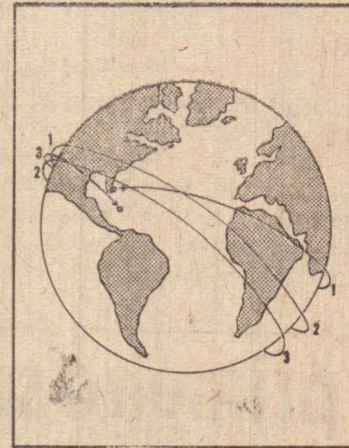
Compromissário lote n.º 16 da quadra 7.

94-981

Historias Verdadeiras

O HOMEM E O ESPAÇO SIDERAL

Uma da série de 12



(11 e 12 da série de 12 fim)

CORONEL GLENN — O astronauta escolhido para realizar o primeiro vôo orbital foi o Coronel John H. Glenn Jr., do Corpo de Fuzileiros Navais. Piloto de prova, os antecedentes de Glenn tornavam-no ideal para a missão Casado e com dois filhos, Glenn é um homem de profundas convicções religiosas.

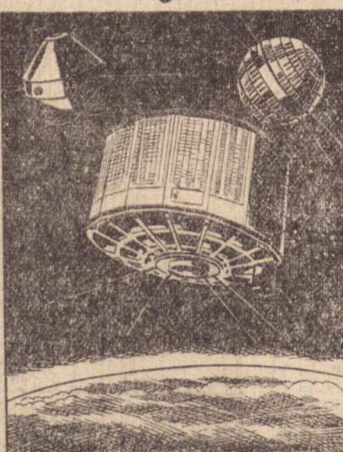
O VOO — O vôo de Glenn, a 20 de fevereiro de 1962, constou de três órbitas em torno da terra. Sua altitude variou de 160 a 259 quilômetros e o vôo cobriu uma dis-

tância total de 130 mil km em 4 hs e 56 quilômetros e o vôo cobriu uma distancia total de 130 mil km em 4 hs. e 56 m. Além de suas observações pessoais, os instrumentos na cápsula registraram preciosas informações.

SEGUNDO LANÇAMENTO — Em fins de maio de 1962, três meses após o lançamento de Glenn, Majorin Scott Carpenter tornou-se o segundo astronauta norte-americano a ser colocado em órbita. A exemplo de Glenn, Carpenter deu tres voltas em

térno da terra. Todo o mundo acompanhou o vôo através do rádio e da televisão norte-americanos.

SACRIFICADO — Cientistas estão estudando e interpretando as informações registradas nos instrumentos de bordo das cápsulas em que se encontravam Glenn e Carpenter, além, das observações pessoais de ambos. Deste material, poderão ser conhecidos novos fatos sobre o espaço sideral capazes de auxiliar os futuros astronautas.



PROGRAMA ESPACIAL — A natureza do programa espacial norte-americano desde seu início evidencia finalidades pacíficas. A grande massa de dados coligidos pelos inúmeros satélites norte-americanos viajando pelo espaço tem sido partilhado livremente com todo o mundo.

O FUTURO — Agora que o homem já foi lançado com pleno êxito em órbita, o pro-

grama espacial norte-americano continuará rumo a novas conquistas. Estão em estudos planos para lançar uma cápsula que permanecerá em órbita durante longo tempo e uma outra que conduza diversos astronautas. Como sempre, o programa visará o bem da humanidade.

CASA EM TUBO-DE-ENSAIO — O uso de plástico como moderno material de

construção é simbolizado acima por este medelo em plástico de uma casa num gigantesco tubo-de-ensaio do Laboratório da Allied Chemicals, em Morris Township, Nova Jérsei. Prevê-se que a indústria de plásticos dos Estados Unidos, atualmente fazendo um volume de negócios a casa de 450 milhões de dólares, alcance o total de 4 bilhões e meio até 1970.

Prefeitura Municipal de Presidente Prudente

LEI N.º 791

DISPONGO SOBRE: A eleição para o Padrão «G» o cargo de Metrologista.

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de São Paulo, usando das atribuições que lhe são conferidas por lei:

Faço saber que a Câmara Municipal de Presidente Prudente, decreta e eu promulgo e sanciono a seguinte lei:

ARTIGO 1.º — Fica enquadrado no Padrão «G», a partir da publicação da presente lei, o cargo isoiado de Metrologista, criado pela Lei Municipal n.º 361 promulgada em 24 de setembro de 1955.

ARTIGO 2.º — As despesas com a execução da presente lei, serão cobertas por verbas próprias do orçamento vigente, suplementadas oportunamente.

ARTIGO 3.º — Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário. Presidente Prudente, aos 17 (dezessete) dias do mês de novembro de 1962.

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio
Prefeito Municipal
Registrado e Publicado na Secretaria da Prefeitura Municipal, aos 17 dias do mês de novembro de 1962.

Luiz Maurício Sandoval
Diretor da Secretaria

O IMPARCIAL

Roberto Santos

Diretor

Ophelis A. Françoze

Diretor Gerente

José Lombardi Neto

Secretario

Genesio Barizon

Redator

Mário Peretti

Chefe de Oficinas

REDAÇÃO

OFICINAS E

ADMINISTRAÇÃO

FREDO PROPRIO

Representantes

Santos & Santos

Publicidade S.A.

EM SÃO PAULO

Martiano de Carvalho, 169

RIO DE JANEIRO

Rua Mexico, 148

Fone, 22-3279

End. Telefónico

Fone, 34-9161

ESSEESSE



INGLÊS

CONVERSAÇÃO DESDE A 1.ª AULA
NOVAS TÈRNAS PARA PRINCIPANTES
VOCÊ QUE JÁ ESTUDOU — PRATIQUE AGORA
MATRICULANDO-SE NO

Yázigi

CURSO PRÁTICO E EFICIENTE
EM FRENTE AO CINE PRESIDENTE

OFICINA YASSUDA

* DE *

Francisco . Yassuda

Fabricamos Pistões, Ancis, Bronzinas, etc. — Reforma de Motores Estacionário em geral e Motores de Popa, Lambreta, Vespa, Motocicleta e qualquer tipo de Motores Serviço de Torno e Solda.

AVENIDA MANOEL GOULART, 462
PRESIDENTE PRUDENTE



RESTAURANTE E BOITE DO

GRANDE HOTEL

O melhor Ambiente da cidade

Vá voce e sua familia ao Restaurante e Boite do Grande Hotel e passe horas agradáveis. Ótima orquestra. A maior Pista de Cristal do Brasil. Pergo de bar e restaurante ao agrado do mais exigente e apurado gosto.

AMBIENTE ESTRITAMENTE FAMILIAR

Boite do GRANDE HOTEL

Rua Dr. José Foz, 613 — TELEFONE, 972

JANTAR DANÇANTE DIARIAMENTE COM
O MELHOR CONJUNTO MUSICAL DA CIDADE
SABADOS E DOMINGOS
GRANDES ATRAÇÕES

RESTAURANTE

- DO -

AEROPORTO

PERFEITO SERVIÇO A LACARTE

Cosinha internacional sob a direção de competente mestre cozinheiro

AMBIENTE FAMILIAR — BELO PANORAMA

HIGIENE ABSOLUTA

AEROPORTO INTERNACIONAL — TELEFONE, 648

Aumento de mais de 20.000 o/o de impostos sobre bebidas

São Paulo (Interess) — bofado por órgãos técnicos do O anúncio ante-projeto el- governo federal dispondo, so-

bre a reforma tributaria vem preocupando, seriamente, a industria de bebidas em geral. Como se sabe, as alíquotas contidas no ante-projeto variam de 733 a 20.733 por cento. Para se ter idéia do aumento, basta atentar-se para o fato de que o tributo sobre o vinho sofreria majoração de 8.233 por cento, sobre o valor atual. Assim é que, o aumento nas bases propostas, se convertido em realidade, afetará profundamente a es-

trutura economica da industria nacional, ameaçando,

mesmo, de completo desaparecimento. Por outro lado, serão atin-

gidos os fornecedores de materias primas e embalagens. Admitem os industriais do ra-

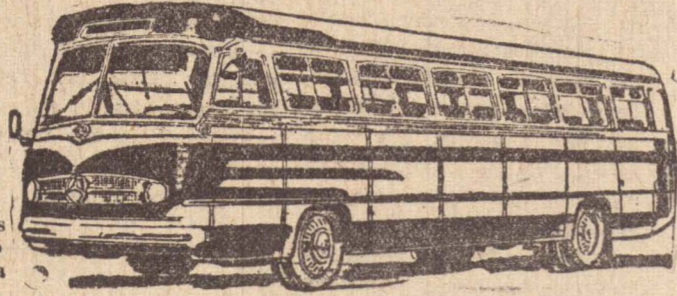
mo um reajustamento razoavel de acordo com a realidade economica.

Dr. Adavio Rocha

Ex-assistente do Prof. Mário DOENÇAS VASCULARES Degm (S. Paulo) VARIZES — ULCERAS VAR PERIFERICAS HEMORROIDAS ICOSAS — TROMBOSES Tratamento de varizes por eletro-coagulação, esclerosante e cirurgica. Tratamento radical de hemorroidas. Rua Felício Tarabay, 419 — Tel. 997

PONTE RODOVIARIA DE P. PRUDENTE A SÃO PAULO

COM ESCALAS POR: MARACAI ASSIS OURINHOS PIRAJU ITAPET. e SOROCABA



Com novos e confortáveis ônibus pela via Raposo Tavares asfaltada em toda a sua extensão

EMPRESA DE TRANSPORTES ANDORINHA

HORARIOS

PARTE PARA SÃO PAULO AS — 7,00 e 12,30 — Com escalas por ASSIS - OURINHOS - PIRAJU - ITAPETININGA - SOROCABA e SÃO ROPUE
PARTE DE SÃO PAULO, AS - 21,00 - 22,30 — CARROS DIRETOS
PARTE DE SÃO PAULO AS — 7,30 - 12,30 — Com escalas por SÃO ROQUE, SOROCABA - ITAPETININGA - PIRAJU - OURINHOS E ASSIS

AGENCIAS

PRESIDENTE PRUDENTE: — Embarque e Reservas: Edifício «ROSA PERETTI - Praça 9 de Julho — Telefones: 90 e 1100

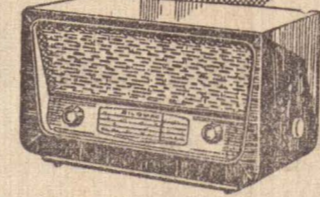
ENCOMENDAS: — RUA DR. JOSE FOZ, 636

EM SÃO PAULO:

ESTAÇÃO RODOVIARIA — Guicães N.os 71 e 72 — FONE, 35-1020
ENCOMENDAS — Avenida Tiradentes, 845 — Telefone, 35.0826

HORARIOS PARA BAURÍ

Parte de P. Prudente às 19,00 horas — Chega em Baurí às 23,50 horas
Parte de Baurí às 20,00 horas — Chega em P. Prudente às 0,50 horas



— conheça nos revendedores autorizados as características de qualidade dos rádios e fonógrafos da linha



— a marca da atualidade!

ZIOMAG S.A.
INDUSTRIA ELETRÔNICA
VENDAS EXCLUSIVAMENTE A REVENDEDORES AUTORIZADOS
R. Martiniano de Carvalho, 270
Telefones: 31-9674-31-5222
Teleg: "ZIOMAG" - São Paulo

Shoyama

Bar e Restaurante

O MAIS COMPLETO E BEM MONTADO DE PRES. PRUDENTE

Rua Tte. Nicolau Maffei, 510 - Fone, 881

Higiene Absoluta

Pizza Napolitana

serviço à Lacarte

COZINHAS

BRASILEIRA — PORTUGUESA — ITALIANA

Bar — Sorveteria — Bombonieri

Frigorifico Irgo S/A.

ASSEMBLEIA GERAL EXTRAORDINARIA

CONVOCAÇÃO
A Diretoria convida os senhores acionistas para se reunirem no dia 30 de novembro de 1962, às 14 horas na sede social, à Estrada Alvares Machado Km. 2 nesta Cidade, a fim de, em Assembleia

Geral tomarem conhecimento dos atos relativos à incorporação de nossa Sociedade ao Frigorifico Bordon S/A, e deliberarem na forma do § 3.º do artigo 152 do decreto-lei 2627, de 26-9-1940.

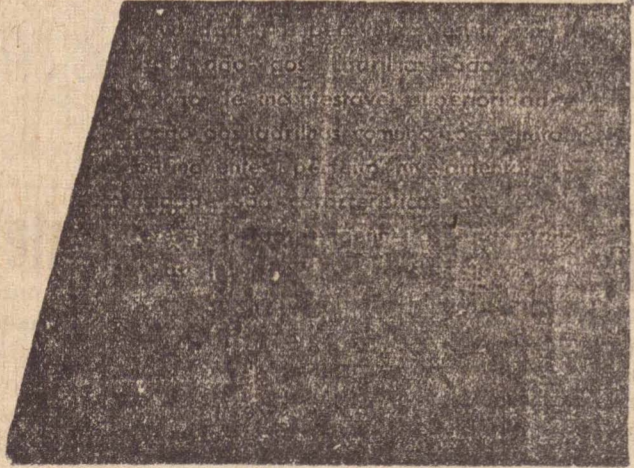
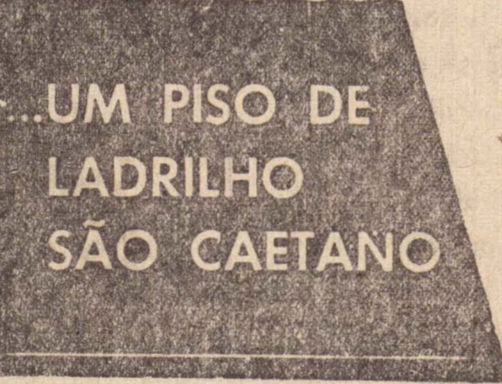
Presidente Prudente, 19 de novembro de 1962
a) Dr. José Balbino de Siqueira — Diretor

24-983

Casa de Tijolos Vende - se

Vende-se uma casa de tijolos, sita a Rua Quintino Bocaiuva, 36, esquina com a Rua 2, na Vila Marina, nas seguintes condições: Cr.\$ 1.300.000,00 a dinheiro e Cr.\$ 1.600.000,00 a prazo.
Tratar na redação deste jornal com Mario Peretti, telefone, 540. 24-983

CARIMBO S
FABRICA-SE CARIMBOS DE BORRACHAS DE RUA NICOLAU MAFFEI 404 FONE, 622 - P. PRUDENTE



Para obter as amostras de Cerâmica São Caetano, escreva para: Cerâmica São Caetano, Caixa Postal 141, Presidente Prudente, SP.

um produto exclusivo de

CERÂMICA SÃO CAETANO S.A.

ESCRITÓRIO: Av. Paulista, 2.073 - 1.º - tel. 32-7146 - (Conj. Nacional)
S. J. A. S. - R. Augusta, 1.925 - tel. 80-2181 R 32 - (Conj. Nacional)
Box 2 de Dezembro, 48 - tel. 32-2429 - São Paulo



FERRÃO MAIA & CIA. - Rua Tte. Nicolau Maffei, 131 —
IRMÃOS MARINI - Rua São Paulo, 79 (Vila Marcondes)
RUY MACIEL DE GODOY - Rua Tte. Nicolau Maffei, 335

Lojas Gasmar

Tudo para o seu Lar

- CONJUNTOS DE FORMICAS
- MOVEIS ESTOFADOS
- FOGÕES
- ENCERADEIRAS
- LIQUIDIFICADORES
- MAQUINAS DE COSTURA
- GRILL, etc.



Rua Nicolau Maffei, 141 e Dr. José Fóz, 542
Telefones, 155 e 160 - Caixa Postal 141

CONCESSIONARIA DO FAMOSO

ULTRAGAZ

PRESIDENTE PRUDENTE

APEA (cheia de brios) em pleno estádio Monsenhor "Silva Barros" garante sua permanência na Especial

Prélio dramático sob todos os ângulos - Marin, Reginaldo e Coutinho respectivamente, assinaram os tentos - Excepcional performance da equipe - Arbitragem de Romualdo Arpi Filho - Arrecadação irrisória.

Na noite de anteontem, na cidade de Taubaté, o quadro da Associação Prudentina de Esportes Atlético, em obediência a tabela do certame da Especial, enfrentou o quadro do «Burro da Central», em jornada das mais memoráveis para o desporto de nos-

sa cidade, a esquadra de Armando Renganeschi, conseguiu, em façanha simplesmente sensacional, sobrepujar o dono da casa pelo escore acima exposto. Momentos que antecediam ao prélio, nós da cronica esportiva, não víamos princípio para prognosticar favoravelmente a qualquer de ambos os quadros, isto porque embora flagrantemente, a Prudentina fosse mais quadro que o seu oponente, o time do Vale do Paraíba, que

amargava (está afastada qualquer possibilidade da permanência do quadro na divisão especial) o fel do rebaixamento e seus atletas «DOPADOS» com a alta soma de Cr\$ 2.000.000,00 (DOIS MILHÕES DE CRUZEIROS), para não caírem, tirava qualquer favoritismo que porventura o quadro de nossa cidade viesse a ter.

O onze tricolor, com algumas acertadas modificações, na sua peça ofensiva, desde os primeiros minutos, jogava um futebol prático, buscando a todo o custo, a cidadela adversária, assim, aos treze minutos de jogo, Marin, atuando como ponteiro canhoto, em substituição a Geraldo, colocou seu quadro em vantagem fazendo, um a zero. Após sofrer esse tento, os Taubateanos lutando com grande denuedo, conseguiram criar algumas ótimas condições para feitura de tentos e só não conseguiram seu intento cada a fase que atravessa o guapo Rosan.

Com um a zero encerrou-se a primeira fase. No tempo complementar a Prudentina continuou sendo a equipe mais coordenada dentro da cancha e assim, aos 75 minutos, Reginaldo aumentou o marcador para dois a zero. Um minuto e meio depois, Coutinho, com um potente chute fez o tento de honra de sua equipe. Com esse marcador, encerrou-se a histórica partida marcando irremediavelmente o rebaixamento do Taubaté e a permanência da Prudentina na divisão especial.

Indivualmente a Apea foi assim, rosan, indiscutivelmente, a maior figura do encontro — Vicente Rubens Caetano, Clovis e Roberto formaram um bloqueio quase perfeito como destaques especiais para o segundo e terceiro — Flávio e Zeola, fazendo o trabalho de armação foram brilhantes — Reginaldo — contribuiu decisivamente para o triunfo — Ademar, além das boas jogadas que realizou foi um atleta arrojado e lutador — Claudio atuando de uma maneira satisfatória, garantiu sua efetivação no quadro e Marin (que era um fraco ponteiro direito) atuando como ponteiro esquerdo com

uma lucidez tremenda evidenciou qualidades para continuar envergando a jaqueta num mero onze da sua equipe. Na arbitragem funcionou também com grande atuação, o Sr. Romualdo Arpi Filho, pós em prática aquela sua tradicional honestidade que o caracteriza como um dos melhores árbitros do «soccer» brasileiro. No que se refere a arrecadação mais uma vez o povo de Taubaté demonstrou seus descontentamentos com a equipe, prova cabal do desinteresse, foi dada pela arrecadação, passaram pelas bilheterias do estádio a irrisória soma de Cr\$ 44.700,00

O IMPARCIAL

Diário Matutino da Alta Sorocabana

Presidente Prudente — sexta feira, 23 de novembro de 1962

Pelo Certame Amador Corinthians x Bernardense amanhã a noite no Parque São Jorge

Antecipando de domingo para a noite de amanhã no Parque São Jorge os amadores do Esporte Clube Corinthians, estarão intervindo no seu segundo compromisso do retorno pelo Campeonato Amador da Região da Federação Paulista de Futebol, enfrentando a Associação Atlética Bernardense da vizinha cidade de Presidente

Bernardes. Os alvi-negros são considerados franco favoritos, isso em relação as suas apresentações e mais por se encontrar na ponta da tabela desde o início do campeonato, não cedendo este posto a outras equipes.

Portanto os amantes do futebol menor terão amanhã a partir das 21 horas um bom espetáculo de futebol no Parque São Jorge.

Carimbos

Rua Tte. Nicolau Maffei, 404
Telefone, 622 - Pres. Prudente

Deposito de Sacaria Vasias Ferreira

SEBASTIAO BENTO FERREIRA FILHO

COMPRA E VENDA

qualquer quantidade de Sacos brancos e de anilagem usados

Sacos para Café, Cereais, Farelinho, Mandioca, Fubá e Algodão Sementes de Capim Colônião, Jaraguá e Gordura

Depósito e Escritório:

Avenida Brasil, 613 -- Telefone, 505 -- Presidente Prudente
Residência: Rua — Telefone, 1179 Joaquim Nabuco, 1075

«COLOSSAL» Maquinas para Solda Elétrica

OFERTAS ESPECIAIS NAS MAIS VARIADAS MARCAS

S/A WHITE MARTINS

RUA GOVERNADOR ARMANDO SALLES N.º 31

FONE-290 — OURINHOS — SP

Representante Nesta Praça:

JAMIL FARAH

Rua Maria Aparecida, 550 — Fone 1038 ou 811 (reçados)

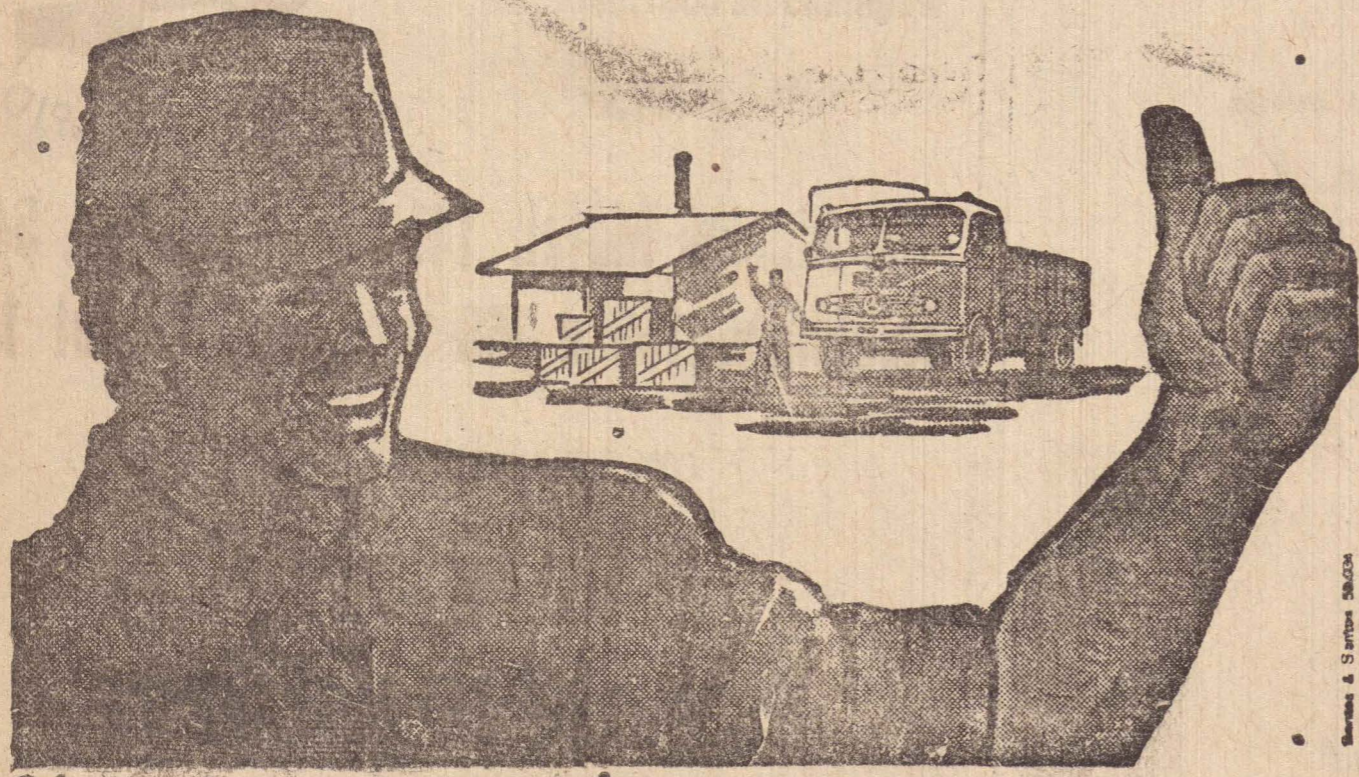
24-987

confiança

MERCEDES-BENZ significa, acima de tudo, CONFIANÇA. Confiança que se impôs na Europa e no mundo todo, pela qualidade tradicional de seus veículos. A SOFUNGE S.A. tem prestado sua colaboração à MERCEDES-BENZ DO BRASIL S. A. fornecendo-lhe peças fundidas de vital importância para a manutenção dessa eficiência e dessa durabilidade que motivaram a preferência mundial pelo nome Mercedes-Benz.

MERCEDES-BENZ
Sua boa estrada em qualquer estrada

SOFUNGE uma indústria a serviço da indústria brasileira



Gráfica Santo Antonio

EXECUTAM-SE TODO E QUALQUER SERVIÇO COM RAPIDEZ E PERFEIÇÃO

Irmãos Depieri

Avenida Brasil, 601 - Caixa Postal, 488-Fone 402
PRESIDENTE PRUDENTE

Prudentina e Corinthians Contemplados

Os dois clubes profissionais da cidade foram contemplados com 400 mil cruzeiros cada através o projeto de lei n.º 282 oriundo do Poder Executivo do Município. Pelo mesmo a Câmara aprovou em segunda discussão e em redação final a abertura de um crédito especial da ordem de 800 mil cruzeiros destinados a essas duas agremiações. Já nos meios desportivos se comentou que embora se deva agradecer ao Prefeito e à Câmara pela medida, a importância em muito pouco contribuirá com aqueles clubes uma vez que a folha de pagamento ultrapassa a importância com a qual foram contemplados.

CONVEM SABER

O ambiente interior de sua casa, por mais fino que seja e por melhor bom gosto que revele, não estará perfeita sem a presença de um piano. O piano é efetivamente o complemento necessário para qualquer ambiente, sobretudo pelo que revela quanto ao grau de cultura dos que nele vivem. E, por excelência o instrumento de tradição em todas as famílias de tratamento. E a compra de um piano, nos dias presente, está ao alcance de todos, mercê do plano de pagamentos facilitados que oferece A MUSICAL, o conceituado estabelecimento de Paul Mihaloff de São José do Rio Preto, e, que periodicamente visita esta cidade, hospedando-se no Peretti Hotel, onde recebe recados.